第41類 CLASS 41

当せん金付証票の発売	* Operating lotteries	36G01
	Educational and instruction convices relation to act	
技芸・スポーツ又は知識の教授	Educational and instruction services relating to arts, crafts, sports or general knowledge	41A01
生け花の教授	Flower arrangement instruction	
学習塾における教授	Tutoring at cram schools	
空手の教授	Karate instruction	
着物着付けの教授	Instruction on formal wearing of kimono	
剣道の教授	Kendo instruction [Japanese fencing instruction]	
高等学校における教育	Educating at senior high schools	
語学の教授	Language instruction	
国家資格取得講座における教授	Review courses for state examinations	
茶道の教授	Tea ceremony instruction	
自動車運転の教授	Vehicle-driving instruction	
柔道の教授	Judo instruction	
小学校における教育	Teaching at elementary schools	
水泳の教授	Swimming instruction	
そろばんの教授	Abacus instruction	
大学における教授	Educating at university or colleges	
中学校における教育	Teaching at junior high schools	
テニスの教授	Tennis instruction	
ピアノの教授	Piano instruction	
美容の教授	Beauty arts instruction	
舞踊の教授	Dance instruction	
簿記の教授	Bookkeeping instruction	
洋裁の教授	Tailoring or dressmaking instruction	
理容の教授	Hairdressing instruction	
和裁の教授	Kimono-making instruction	
	Providing information on donation of human corpses for	
献体に関する情報の提供	medical research	41A02
献体の手配	Arranging of donation of human corpses for medical research	
セミナーの企画・運営又は開催	Arranging, conducting and organization of seminars	41A03
動物の調教	* Animal training	41B01
植物の供覧	Plant exhibitions	41C01
動物の供覧	Animal exhibitions	
電子出版物の提供	Providing of electronic publications	41002
図書及び記録の供覧	Services of reference libraries for literature and documentary records	
(備考)「電子出版物の提供」 は第9類の「電子出版物」に類 似する。	(REMARKS) "Rental of electronic publications "is similar to "electronic publications" in class 9.	

美術品の展示	Art exhibitions	41003
庭園の供覧	Gardens for public admission	41004
洞窟の供覧	Caves for public admission	41004
書籍の制作	Publication of books	41D01
映画・演芸・演劇又は音楽の演	Planning or arrangement of showing movies, shows, plays or musical performances	41E01
奏の興行の企画又は運営	of musical performances	
	Movie showing, movie film production, or movie film	
映画の上映・制作又は配給	distribution	41E02
演芸の上演	Presentation of live show performances	41E03
演劇の演出又は上演	Direction or presentation of plays	
音楽の演奏	Presentation of musical performance	
	Dardorting of godin on taleviales granges	44504
放送番組の制作	Production of radio or television programs	41E04
	Duradication of video topo film in the fields of	
教育・文化・娯楽・スポーツ用	Production of video tape film in the fields of education, culture, entertainment or sports [not for	41E05
ビデオの制作(映画・放送番 組・広告用のものを除く。)	movies, radio or television programs and not for advertising and publicity]	4100
	advertising and publicity]	
放送番組の制作における演出	Direction of radio or television programs' making	41E06
がた出版の助行でのける法出	The state of the s	11200
映像機器・音声機器等の機器で	Operation of video equipment or audio equipment etc. for	
あって放送番組の制作のために	production of radio or television programs	41E07
使用されるものの操作		
		(44504
スポーツの興行の企画・運営又 は開催	Organization, management or arrangement of sports competitions	(41F01 ~ 41F05)
	·	,
ゴルフの興行の企画・運営又は     開催	Planning, management or arrangement of professional golf tournaments or competitions	41F01
MUIE	tournamente di competitione	
相撲の興行の企画・運営又は開	Organization, management or arrangement of sumo-	_
催	wrestling competitions	41F02
ボクシングの興行の企画・運営	Organization, management or arrangement of boxing	41F03
又は開催	matches	
野球の興行の企画・運営又は開	Organization management of product of breakett	
野球の興行の正画・連昌又は開	Organization, management or arrangement of baseball games	41F04
<u> </u>		
サッカーの興行の企画・運営又	Organization, management or arrangement of soccer games	41F05
は開催	organization, management of affangement of Soccer games	41700

興行の企画・運営又は開催(映画・演芸・演劇・音楽の演奏の 興行及びスポーツ・競馬・競 輪・競艇・小型自動車競走の興 行に関するものを除く。)	Organization, management or arrangement of entertainment (excluding movies, shows, plays, musical performances, sports, horse races, bicycle races, boat races and autoraces)	41F06
競馬の企画・運営又は開催	Organization, management or arrangement of horse races	41G01
	Organization, management or arrangement of bicycle	
競輪の企画・運営又は開催	races	41G02
競艇の企画・運営又は開催	Organization, management or arrangement of boat races	41G03
小型自動車競走の企画・運営又 は開催	Organization, management or arrangement of autoraces	41G04
音響用又は映像用のスタジオの 提供	Providing audio or video studio services	41H01
運動施設の提供	* Providing sports facilities	41J01
ゴルフ場の提供	Providing golf facilities	
スキー場の提供	Providing ski slopes	
スケート場の提供	Providing skating rinks	
体育館の提供	Providing gymnasiums	
テニス場の提供	Providing tennis courts	
プールの提供	Providing swimming pools	
ボウリング場の提供	Providing bowling alleys	
野球場の提供	Providing baseball fields	
陸上競技場の提供	Providing track and field facilities	
娯楽施設の提供	Providing amusement facilities	41K01
囲碁所又は将棋所の提供	Providing <i>go</i> or <i>shogi</i> saloons	
カラオケ施設の提供	Providing kara-oke facilities	
スロットマシン場の提供	Providing slot machine parlors	
ダンスホールの提供	Providing dance halls	
ぱちんこホールの提供	Providing <i>pachinko</i> parlors	
ビリヤード場の提供	Providing billiard rooms	
マージャン荘の提供	Providing mahjong parlors	
遊園地の提供	Providing amusement parks	
映画・演芸・演劇・音楽又は教 育研修のための施設の提供	Providing facilities for movies, shows, plays, music or educational training	41K02
興行場の座席の手配	(*) Booking of seats for shows	41L01
ᇝᆖᄴᅷᄜᄆᄼᄷᄂ	Pontal of Cinemategraphic machines and enparatus	4440:
映画機械器具の貸与 映写フィルムの貸与	Rental of Cinematographic machines and apparatus  * Rental of cine-films	41M01
	TOTAL OF STITE FEED	<u> </u>
1 映画機械器具の貸与	1 Rental of Cinematographic machines and apparatus	
1中で搬孔がえる四尺口の代上		

 $\label{lem:control_relation} \mbox{Rental of movie projectors and their accessories}$ 

映写機及びその附属品の貸与

オーバーヘッドプロジェク ターの貸与

2 映写フィルムの貸与

Rental of overhead projectors 2 Rental of cine-films

楽器の貸与	Rental of musical instruments	41M02
運動用具の貸与	Rental of sports equipment	41M03
スキー用具の貸与 スキンダイビング用具の貸与	Rental of ski equipment * Rental of skin-diving equipment	
テレビジョン受信機の貸与 ラジオ受信機の貸与	Rental of television sets Rental of radio sets	41M04
図書の貸与	Book rental	41M05
レコード又は録音済み磁気テー プの貸与 録画済み磁気テープの貸与	Rental of records or sound-recorded magnetic tapes  Rental of image-recorded magnetic tapes	41M06
ネガフィルムの貸与 ポジフィルムの貸与	Rental of film negatives Rental of film positives	41M07
おもちゃの貸与 遊園地用機械器具の貸与 遊戯用器具の貸与	Rental of toys Rental of amusement machines and apparatus Rental of game machines and apparatus	41M08
書画の貸与	Rental of paintings and calligraphic works	41M09
写真の撮影	(*) Photography	42E01
通訳	Language interpretation	42S01
翻訳	* Translation	42301
カメラの貸与 光学機械器具の貸与	Rental of cameras Rental of optical machines and instruments	42X15